

La asistencia de FEMA y SBA supera los \$27.9 millones para los sobrevivientes de las tormentas de Vermont

Release Date: agosto 14, 2023

Apenas 30 días después de que el Presidente Joe Biden declarara un desastre mayor para el estado de Vermont luego de las severas tormentas, inundaciones, deslizamientos de tierra y deslizamientos de lodo de julio, FEMA y la Agencia Federal de Pequeños Negocios (SBA) han proporcionado más de **\$27.9 millones** en asistencia federal para apoyar la recuperación del estado.

Asistencia Individual

Los residentes de **nueve** condados de Vermont pueden solicitar la asistencia Individual: Caledonia, Chittenden, Lamoille, Orange, Orleans, Rutland, Washington, Windham y Windsor.

Los propietarios de viviendas e inquilinos cuyas casas y propiedades fueron dañadas por las tormentas tienen hasta el 12 de septiembre de 2023 para presentar su solicitud.

A partir del 14 de agosto, la asistencia de recuperación de Vermont incluye:

- Más de **\$12.7 millones** en subvenciones del Programa de Individuos y Familias de FEMA otorgadas a propietarios de viviendas e inquilinos elegibles en nueve condados de Vermont. Estas subvenciones ayudan a los residentes a pagar las pérdidas no aseguradas relacionadas con las tormentas, que incluyen:
 - Más que **\$12.6 millones** en subvenciones para la vivienda de FEMA para ayudar a pagar la reparación del hogar, el reemplazo del hogar y la asistencia de alquiler para viviendas provisionales.
 - Más de **\$1.2 millones** en subvenciones de Asistencia para Otras Necesidades para ayudar a pagar el reemplazo de bienes personales y otras necesidades graves relacionadas con las tormentas, como tarifas de



FEMA

Page 1 of 4

mudanza y almacenamiento, transporte, cuidado de niños y gastos médicos y dentales

- El Programa Nacional del Seguro de Inundación de FEMA ha pagado **\$6.2 millones** en las reclamaciones de los asegurados.
- La SBA ha aprobado más de **\$8.9 millones** en préstamos por desastre a largo plazo y de bajo interés para propietarios de viviendas, inquilinos, empresas de todos los tamaños y organizaciones sin fines de lucro para reparar, reconstruir o reemplazar la propiedad física dañada por el desastre y cubrir daños económicos.

El estado y FEMA han proporcionado personal y operado **11 Centros de Recuperación por Desastre** en **nueve condados** para brindar asistencia personalizada a los sobrevivientes. Un total de **1,372** sobrevivientes han visitado estos centros.

Los especialistas en recuperación del estado, FEMA y SBA brindan información sobre los servicios disponibles, explican los programas de asistencia y ayudan a los sobrevivientes a completar o verificar el estado de sus solicitudes de asistencia. No es necesario hacer una cita para visitarlos, se aceptan visitas sin cita previa. Todos los centros están abiertos de 8 a.m. a 7 p.m., de lunes a sábado, y cambiarán de 8 a.m. a 6 p.m. el 16 de agosto.

FEMA apoyó los Centros de Recursos Multiagenciales (MARC) administrados por el estado de Vermont, donde organizaciones públicas y privadas se unieron para ayudar a los afectados por el desastre. Al 5 de agosto, todos los servicios MARC se transfirieron a los Centros de Recuperación por Desastre.

FEMA ha enviado equipos de **Asistencia a Sobrevivientes del Desastre (DSA)** a los vecindarios afectados por las tormentas de cada condado designado. Estos equipos viajan de puerta en puerta, visitan hogares, negocios y organizaciones sin fines de lucro para ayudar a los residentes a presentar solicitudes, identificar y abordar necesidades inmediatas y emergentes, y hacer referidos a otras agencias locales, estatales y voluntarias para obtener apoyo adicional. El personal de DSA ha interactuado con más de **8,700 habitantes** y visitado más de **18,800 hogares** y **1,040 empresas** para ayudar a los sobrevivientes a solicitar asistencia.

FEMA está trabajando para eliminar las barreras a la asistencia, asegurando que todos los sobrevivientes tengan el mismo acceso a la ayuda y los recursos por



desastre. FEMA ofrece ayuda en muchos idiomas a través de nuestra línea de ayuda en el 800-621-3362, y está traduciendo información y recursos a **11** idiomas, incluido el español.

Asistencia Pública

El programa de Asistencia Pública (PA) de FEMA reembolsa a los condados, el estado y ciertas organizaciones sin fines de lucro los costos elegibles de recogido de escombros relacionados con el desastre, medidas de protección de emergencia y reparación y reemplazo de instalaciones dañadas por el desastre, como carreteras, puentes, servicios públicos, incluidas plantas de tratamiento de agua y centrales eléctricas, edificios gubernamentales y parques.

Catorce condados de Vermont han sido designados para alguna forma de Asistencia Pública:

- Los condados de Addison, Bennington, Caledonia, Chittenden, Essex, Franklin, Grand Isle, Lamoille, Orange, Orleans, Rutland, Washington, Windham y Windsor han sido designados para medidas de protección de emergencia, incluida la asistencia federal directa.
- Los condados de Addison, Bennington, Caledonia, Chittenden, Lamoille, Orange, Orleans, Rutland, Washington, Windham y Windsor han sido aprobados para el recogido de escombros, medidas de protección de emergencia, incluida la asistencia federal directa, y la restauración de las instalaciones dañadas por el desastre.
- Según la orden del Presidente, la participación federal para las medidas de protección de emergencia, incluida la asistencia federal directa, se aumentó al 100% (del 75%) de los costos elegibles totales durante un período continuo de 30 días a elección del estado dentro de los primeros 120 días desde el inicio del período del incidente (7 de julio).
- Manejo de Emergencias de Vermont organizó cinco sesiones informativas en todo el estado que brindaron información sobre el proceso de Solicitud de Asistencia Pública (RPA) con el apoyo de Asistencia Pública de FEMA del 31 de julio al 4 de agosto de 2023. Más de 200 personas asistieron a las cinco sesiones informativas.

Recogido de escombros: Al **12 de agosto**, el estado de Vermont y FEMA han recogido **5,786** toneladas de escombros en respuesta a las inundaciones.



FEMA

Page 3 of 4

Agencia Federal de Pequeños Negocios (SBA)

FEMA remite a menudo a los sobrevivientes de desastres a la SBA para que soliciten un préstamo por desastre a bajo interés.

Los préstamos por desastre de la SBA son la mayor fuente de fondos federales de recuperación por desastre para los sobrevivientes. La SBA ofrece préstamos por desastre a largo plazo y de bajo interés a empresas, organizaciones privadas sin fines de lucro, propietarios de viviendas e inquilinos para ayudarles a reconstruir mejor, de manera más fuerte y más resiliente.

Los préstamos por desastre se pueden usar para hacer mejoras a la propiedad que eliminen daños futuros y puedan salvar vidas. Los préstamos aprobados se pueden aumentar para realizar actualizaciones o mejoras de construcción para mitigar daños futuros.

La SBA ha establecido tres Centros de Recuperación de Negocios para que los residentes se reúnan con los representantes de la SBA y averigüen cómo un préstamo por desastre a bajo interés puede ayudarles a recuperarse.

Para encontrar un Centro de Recuperación de Negocios cerca de usted, llame al (800) 659-2955. Para solicitar un préstamo en línea, visite DisasterLoanAssistance.sba.gov.

Compromiso de FEMA

FEMA se compromete a garantizar que la asistencia por desastre se realice de manera equitativa, sin discriminación por motivos de raza, color, religión, nacionalidad, sexo, edad, discapacidad, dominio del inglés o situación económica. Cualquier sobreviviente del desastre o miembro del público puede comunicarse con la Oficina de Derechos Civiles de FEMA si siente que es víctima de discriminación. Puede comunicarse con la Oficina de Derechos Civiles de FEMA al número gratuito 833-285-7448. Hay operadores multilingües disponibles.

